EDUCATION SERVICE
GWASANAETH ADDYSG
Chief Officer, Education & Lead Director for Children and Young People
Prif Swyddog, Addysg & Cyfarwyddwr Arweiniol ar gyfer Plant a Phobi Ifanc
Dermot McChrystal BA (Hons) PGCE MSc

TORFAEN COUNTY BOROUGH | BWRDEISTREF SIROL TORFAEN

Your re/Eich cyf:		*Please contact/Cysyllter â*	Mark Horton
Our ref/Ein cyf:	MH/	*Direct line/Llinell ffôn:*	01495 766910
Date/Dyddiad:	14th January 2019	*Email/Ebost:*	Mark.horton@torfaen.gov.uk

To:-

i) Staff (teaching, non-teaching & support) of Ysgol Gyfun Gwynllyw, Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbran and Ysgol Panteg.
ii) The Governing Bodies of Ysgol Gyfun Gwynllyw, Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbran and Ysgol Panteg.
iii) Parents/carers of pupils attending Ysgol Gyfun Gwynllyw, Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbran and Ysgol Panteg.
iv) Staff, Governors and parents/carers of pupils attending Ysgol Gymraeg Bro Helyg (Blaenau Gwent) and Ysgol Gymraeg Y Fenni (Monmouthshire).
v) Statutory Consultees and Other Interested Parties.

Dear Consultee,

PROPOSAL TO EXTEND THE AGE RANGE OF YSGOL GYFUN GWYNLLYW FROM 11 - 18 TO 3 – 18.

Welsh Government has recently confirmed funding in principle for this project, which would specifically see:-

i) An extended age range of Ysgol Gyfun Gwynllyw from 11 – 18 to 3 – 18.

ii) As part of i) above, the establishment of a nursery provision on site for 30 (full time equivalent) 3 and 4 year olds.

iii) An amendment to the catchment areas of Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbran, and Ysgol Panteg to reflect the additional primary provision within Torfaen, and as a consequence ensure all schools remain viable and are able to benefit from a balanced intake each year.

It is proposed that these changes will be implemented on 1st September 2021.

The proposal is being advanced following an announcement by Welsh Government on 19th September 2018 that Torfaen County Borough Council had been successful in its bid for £6M to provide additional Welsh Medium primary provision on the Ysgol Gyfun

Gwynllyw site, subject to the outcome of statutory consultation.

The regulations require that consultees must be given at least 42 days to respond to the document, with at least 20 of these being school days. Taking this into account, the consultation period will begin with the issue of this letter (Monday 14th January 2019), and will close on Monday 25th February 2019.

Any comments/observations on the proposals can be made:

i) By writing to Mr Dermot McChrystal, Chief Officer, Education & Lead Director for Children and Young People (FAO Mark Horton) c/o Torfaen County Borough Council, Civic Centre, Pontypool, Torfaen NP4 6YB.

ii) By email: 21stcenturylearning@torfaen.gov.uk

iii) By attending a "drop in" consultation event (details below) and completing a response proforma (attached to the Consultation document) and returning it to the above address.

Separate arrangements will be made for children and young people to participate in the consultation, which will include the views of the school councils. Pupils will be issued with their own version of the consultation document and will have an opportunity to discuss the proposals and submit their views and comments.

Consultation events in relation to these proposals will be held as follows (these will take the form of "drop in" events allowing consultees to attend at a time that is convenient to them):-

DAY/DATE	TIME	VENUE	INTENDED AUDIENCE
Thursday 21st February 2019	4.00pm to 6.00pm	Ysgol Gyfun Gwynllyw, Folly Road, Trevethin, Pontypool. NP4 8JD	Staff (teaching, non-teaching & support), Governors, parents/carers and other interested parties.
Tuesday 12th February 2019	4.00pm to 6.00pm	Ysgol Bryn Onnen, Varteg Road, Varteg, Pontypool. NP4 8TY	Staff (teaching, non-teaching & support), Governors, parents/carers and other interested parties.
Monday 11th February 2019	4.00pm to 6.00pm	Ysgol Gymraeg Cwmbran, Henllys Way, St Dials, Cwmbran. NP44 3NB	Staff (teaching, non-teaching & support), Governors, parents/carers and other interested parties.

Civic Centre, Pontypool, Torfaen, NP4 6YB Tel 01495 762200 Fax 01495 766904
Y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl, Torfaen, NP4 6YB Ffôn 01495 762200 Ffacs 01495 766904
www.torfaen.gov.uk

Wednesday 20th February 2019	4.00pm to 6.00pm	Ysgol Panteg, Station Road, Griffithstown, Pontypool. NP4 5JH	Staff (teaching, non-teaching & support), Governors, parents/carers and other interested parties.

Officers from the council will attend these sessions to answer questions and ensure all comments/views made are recorded to allow Elected Members to make an informed decision at the appropriate time.

Information on this specific proposal (including the consultation document) and the authority's 21st Century Schools programme can also be found on the Council website at:

http://www.torfaen.gov.uk/en/EducationLearning/21st-Century-Learning/Latest-News.aspx

If you require a paper copy of the consultation document or if you are unclear about anything or require further information please do not hesitate to contact me on 01495 766910.

Yours sincerely

Mark Horton

MARK HORTON,
PRINCIPAL OFFICER
LONG TERM CAPITAL STRATEGY

Civic Centre, Pontypool, Torfaen, NP4 6YB   Tel 01495 762200   Fax 01495 766904
Y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl, Torfaen, NP4 6YB   Ffôn 01495 762200   Ffacs 01495 766904
www.torfaen.gov.uk

EDUCATION SERVICE
GWASANAETH ADDYSG
Chief Officer, Education & Lead Director for Children and Young People
Prif Swyddog, Addysg & Cyfarwyddwr Arweiniol ar gyfer Plant a Phobi Ifanc
Dermot McChrystal BA (Hons) PGCE MSc

TORFAEN COUNTY BOROUGH | BWRDEISTREF SIROL TORFAEN

Your re/Eich cyf:
Our ref/Ein cyf: MH/
Date/Dyddiad: 14eg Ionawr 2019

Please contact/Cysyllter â Mark Horton
Direct line/Llinell ffôn: 01495 766910
Email/Ebost: Mark.horton@torfaen.gov.uk

At:-

vi) Staff (dysgu, rhai nad ydynt yn dysgu ac ategol) Ysgol Gyfun Gwynllyw, Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbrân ac Ysgol Panteg.
vii) Cyrff Llywodraethol Ysgol Gyfun Gwynllyw, Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbrân ac Ysgol Panteg.
viii) Rhieni/gofalwyr disgyblion sy'n mynychu Ysgol Gyfun Gwynllyw, Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbrân ac Ysgol Panteg.
ix) Staff, Llywodraethwyr a rhieni/gofalwyr disgyblion sy'n mynychu Ysgol Gymraeg Bro Helyg (Blaenau Gwent) ac Ysgol Gymraeg Y Fenni (Sir Fynwy).
x) Ymgyngoreion Statudol a Phartïon Eraill â Diddordeb.

Annwyl Ymgynghorai,

CYNNIG I YMESTYN AMREDIAD OEDRAN YSGOL GYFUN GWYNLLYW O 11 - 18 I 3 – 18.

Mae Llywodraeth Cymru yn ddiweddar wedi cadarnhau cyllid mewn egwyddor ar gyfer y prosiect hwn, a fyddai'n benodol yn gweld:-

iv) Amrediad oedran estynedig Ysgol Gyfun Gwynllyw o 11 – 18 i 3 – 18.

v) Fel rhan o i) uchod, sefydlu darpariaeth feithrin ar y safle ar gyfer 30 o blant 3 a 4 oed (cyfwerth â llawn-amser).

vi) Newid i ddalgylch Ysgol Bryn Onnen, Ysgol Gymraeg Cwmbrân, ac Ysgol Panteg i adlewyrchu'r ddarpariaeth gynradd ychwanegol yn Nhorfaen, ac o ganlyniad, sicrhau bod yr holl ysgolion yn aros yn hyfyw ac yn medru manteisio ar dderbyniad cytbwys bob blwyddyn.

Cynigir gweithredu'r newidiadau hyn ar 1af Medi 2021.

Mae'r cynnig yn digwydd ar ôl cyhoeddiad gan Lywodraeth Cymru ar 19eg Medi 2018 bod Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen wedi bod yn llwyddiannus yn ei gais am £6m i ddarparu gwasanaeth cynradd ychwanegol Cymraeg ei Gyfrwng ar safle Ysgol Gyfun Gwynllyw, yn amodol ar ganlyniad ymgynghori statudol.

Dan y rheoliadau, mae angen rhoi o leiaf 42 diwrnod i ymgyngoreion ymateb i'r ddogfen, gydag o leiaf 20 o'r rhain yn ddyddiau ysgol. Gan gymryd hyn i ystyriaeth, bydd y cyfnod ymgynghori hwn yn cychwyn gydag anfon y llythyr hwn (dydd Llun 14eg Ionawr 2019) ac yn dod i ben ar ddydd Llun 25ain Chwefror 2019.

Gellir anfon unrhyw sylwadau ar y cynigion:

iv) Trwy ysgrifennu at Mr Dermot McChrystal, Prif Swyddog, Addysg a Chyfarwyddwr Arweiniol ar gyfer Plant a Phobl Ifanc (i sylw Mark Horton) d/o Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen, y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl, Torfaen NP4 6YB.

v) Trwy ebostio: 21stcenturylearning@torfaen.gov.uk

vi) Trwy fynychu digwyddiad ymgynghori galw heibio (manylion isod) a chwblhau ffurflen ymateb (sydd ynghlwm wrth y ddogfen Ymgynghori) a'i hanfon i'r cyfeiriad uchod.

Bydd trefniadau ar wahân i blant a phobl ifanc gymryd rhan yn yr ymgynghoriad, a fydd yn cynnwys barn cynghorau'r ysgolion. Bydd disgyblion yn derbyn eu fersiwn nhw o'r ddogfen ymgynghori a bydd cyfle iddynt drafod y cynigion a chyflwyno barn a sylwadau.

Cynhelir digwyddiadau ymgynghori mewn perthynas â'r cynigion hyn fel a ganlyn (bydd y rhain ar ffurf digwyddiadau 'galw heibio' sy'n caniatáu i bobl fynychu ar adeg sy'n gyfleus iddyn nhw):-

DIWRNOD/DYDDIAD	AMSER	LLE	Y GYNULLEIDFA FWRIEDIG
Dydd Iau 21ain Chwefror 2019	4.00pm - 6.00pm	Ysgol Gyfun Gwynllyw, Folly Road, Trefddyn, Pont-y-pŵl. NP4 8JD	Staff (dysgu, ddim yn dysgu ac ategol), Llywodraethwyr, rhieni/gofalwyr a phartïon eraill â diddordeb.
Dydd Mawrth 12fed Chwefror 2019	4.00pm - 6.00pm	Ysgol Bryn Onnen, Varteg Road, Varteg, Pont-y-pŵl. NP4 8TY	Staff (dysgu, ddim yn dysgu ac ategol), Llywodraethwyr, rhieni/gofalwyr a phartïon eraill â diddordeb.
Dydd Llun 11eg Chwefror 2019	4.00pm i 6.00pm	Ysgol Gymraeg Cwmbrân,	Staff (dysgu, ddim yn dysgu ac ategol),

Civic Centre, Pontypool, Torfaen, NP4 6YB Tel 01495 762200 Fax 01495 766904
Y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl, Torfaen, NP4 6YB Ffôn 01495 762200 Ffacs 01495 766904
www.torfaen.gov.uk

		Henllys Way, St Dials, Cwmbrân. NP44 3NB	Llywodraethwyr, rhieni/gofalwyr a phartïon eraill â diddordeb.
Dydd Mercher 20fed Chwefror 2019	4.00pm i 6.00pm	Ysgol Panteg, Station Road, Griffithstown, Pont-y-pŵl. NP4 5JH	Staff (dysgu, ddim yn dysgu ac ategol), Llywodraethwyr, rhieni/gofalwyr a phartïon eraill â diddordeb.

Bydd swyddogion o’r cyngor yn mynychu’r sesiynau hyn i ateb cwestiynau a sicrhau bod yr holl sylwadau’n cael eu cofnodi i ganiatáu i’r Aelodau Etholedig gymryd penderfyniad gwybodus ar yr adeg briodol.

Mae gwybodaeth ar y cynnig penodol hwn (gan gynnwys y ddogfen ymgynghorol) a rhaglen Ysgolion yr 21ain Ganrif yr awdurdod hefyd i’w gweld ar wefan y Cyngor yn:

http://www.torfaen.gov.uk/en/EducationLearning/21st-Century-Learning/Latest-News.aspx

Os ydych angen copi papur o’r ddogfen ymgynghorol neu os ydych yn ansicr ynglŷn ag unrhyw beth neu angen rhagor o wybodaeth, peidiwch â phetruso i gysylltu â mi ar 01495 766910.

Yn gywir iawn

MARK HORTON,
PRINCIPAL OFFICER
LONG TERM CAPITAL STRATEGY

Civic Centre, Pontypool, Torfaen, NP4 6YB   Tel 01495 762200   Fax 01495 766904
Y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl, Torfaen, NP4 6YB   Ffôn 01495 762200   Ffacs 01495 766904
www.torfaen.gov.uk